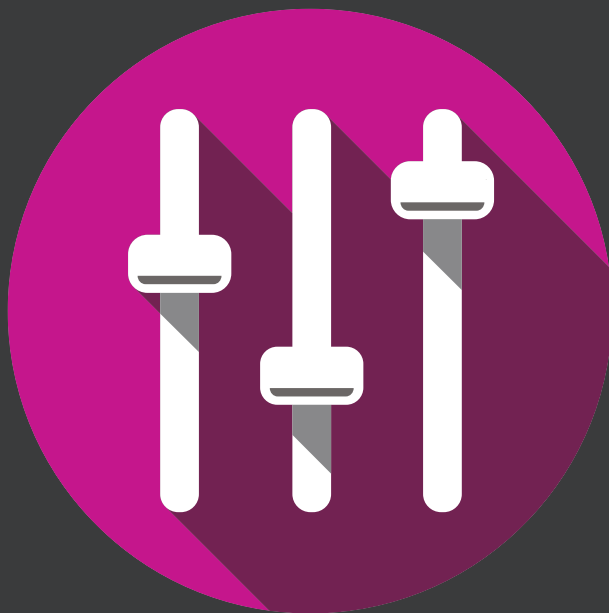


# Brugervejledning

Genie 2  
2023.1



# Introduktion

Denne brugervejledning gælder for Oticon Genie 2 2023.1.

Genie 2 er tilpasningssoftware, der bruges til Oticon Siya og nyere høreapparatfamilier.

Kontakt den lokale distributør, hvis du har yderligere spørgsmål om brugen af Genie 2.

En trykt udgave af denne brugervejledning kan fås gennem den lokale distributør.

| **Om** | At arbejde i Genie 2 | Advarsler | Øvrigt |

## Tilsligtet brug

<b>Tilsligtet brug</b>	Tilpasningssoftwaren er beregnet til tilpasning og opdatering af høreøsninger. Tilpasningssoftwaren kan lette adgang til udstyr til real-ear-måling.
<b>Indikationer for brug</b>	Der er ingen indikationer for brug (diagnoser) for selve tilpasningssoftwaren.
<b>Tilsligtede brugere</b>	<p>Tilpasningssoftwaren er beregnet til at blive brugt af hørespecialister, der i refererer til (uden at begrænses hertil) audiologiassistenter, audiologpæder, ØNH-læger.*</p> <p>Brugeren af tilpasningssoftwaren skal være en hørespecialist, der er uddannet og har bevist sin faglige kompetence i at vurdere høreelse og i at udvælge, tilpasse og udlevere høreapparater samt forstå rehabilitering til personer med høretab. Uddannelsen af hørespecialisten er i overensstemmelse med deres specifikke uddannelsesmæssige baggrund efter nationale eller regionale regler.</p> <p>*Stillingsbetegnelserne kan variere fra land til land.</p>
<b>Brugsmiljø</b>	Klinisk miljø.
<b>Kontraindikationer</b>	Ingen kontraindikationer.
<b>Kliniske fordele</b>	Se høreapparatets kliniske fordele.

## **Tilslgtet brug af Tinnitus SoundSupport™**

Tinnitus SoundSupport er et værktøj, hvis formål er at levere lyd, der kan give lindring til personer med tinnitus, som en del af et behandlingsprogram mod tinnitus.

Tinnitus SoundSupport er ikke beregnet til klienter under 18 år.

Tinnitus SoundSupport er målrettet mod hørespecialister, der er fortrolige med vurdering og behandling af tinnitus og høretab.

Tilpasningen af Tinnitus SoundSupport skal udføres af en hørespecialist, som en del af et behandlingsprogram mod tinnitus.

# Indholdsfortegnelse

## Om

Installation første gang	6
Genie Updater	6
Opgradering fra tidligere versioner af Genie	6
Afinstallation af Genie	6
Systemkrav	7
Ekstra værktøjer	8
Genie 2 stand-alone	8

## At arbejde i Genie 2

Oversigt over Genie 2	9
Trin i Organisatoren - horisontal navigation	9
Handlingsvinduet - vertikal navigation	10
Velkomsttrin	10
Overfør indstillinger	11
Udvælgelsestrin	12
CROS-sender	12
Tilpasningstrin	15
Værktøjet In situ-audiometri	18
Tinnitus SoundSupport	20
Afslut tilpasning	21
Batterisikringstilstand	22
Oticon RemoteCare™	23

## Advarsler

Advarsler	28
-----------	----

## Øvrigt

Teknisk information	30
---------------------	----

## Installation første gang

Tilpasningssoftwaren Genie 2 leveres på et dvd/usb-drev, der indeholder installationsfilen.

Tilpasningssoftwaren kan også downloades på:  
<https://www.oticon.dk/professionals/>

For at installere Genie 2 skal du åbne Windows Explorer, finde det relevante drev og dobbeltklikke på filen **Setup.exe**. Når du kører installationsprogrammet, skal du følge anvisningerne på skærmen.

## Genie Updater

Opdateringsprogrammet Genie Updater til Genie er installeret sammen med Genie 2. Når installationen er gennemført, vises et lille ikon på proceslinjen i Windows.

Ikonet indikerer, om der findes en opdatering til Genie 2. Du kan også ændre indstillingerne for, hvor ofte softwaren søger efter opdateringer.

Du kan åbne Genie Updater fra proceslinjen eller startmenuen i Windows.

## Opgradering fra tidligere versioner af Genie

Hvis du bruger en ældre version af Genie (2019.2 eller tidligere), skal du først opgradere til version 2020.1, og derefter kan du installere alle nyere versioner.

Hvis du allerede har en tidligere version af Genie 2 installeret, vil klientsessionerne stadig kunne ses.

## Afinstallation af Genie

Brug dit operativsystems software til at afinstallere applikationen.

## Systemkrav

Nedenfor vises de anbefalede mindstekrav til systemet for at kunne installere og bruge Genie 2:

Krav til hardwaren:

- CPU: Intel Core i5, 4 kerner, 3,2 GHz eller hurtigere
- 8 GB RAM eller mere
- 8 GB fri harddiskplads
- Harddisk: 256 GB solid state-drev (SSD)
- Skærmopløsning: minimum 1920 x 1080 pixels
- Dvd-drev til dvd-installation
- USB 2.0 port til usb-installation og programmeringsenheder
- Tastatur og mus
- Stereo eller 7.1 surroundsound-kort (anbefales)

## Krav til styresystemet

- Windows 10 Anniversary Update (32/64 bit eller senere versioner af Windows 10) eller Windows 11

## Ekstra værktøjer

- Noah 4 audiologisk software

### Bemærk

Noah-kompatible administrationssystemer skal være HIMSA-godkendte.

- En internet-browser til at tilgå Oticons hjemmeside
- Adobe™ Acrobat Reader™ software
- Det anbefales, at beskytte systemet ved at installere et antivirusprogram.

## Genie 2 stand-alone

Når du kører Genie 2 uden Noah databasemodul (stand-alone), installeres der automatisk et klientmodul og et ekstra trin kaldet **Klient** vises.

I modulet **Klient** kan du indtaste eller redigere klientdata som fx navn, fødselsdato, adresse og audiogram. Klientdata gemmes automatisk i Genie 2-databasen og anvendes til alle efterfølgende tilpasninger.



## Oversigt over Genie 2

Dette er en oversigt over funktionerne og værktøjerne i Genie 2. Du kan bruge den til at lære om de typiske trin og værktøjer, der bruges til tilpasning.

Procedurene i denne brugervejledning hjælper dig med de vigtigste trin som at tilslutte høreapparatet, foretage en tilpasning og gemme dine ændringer.

For yderligere information om funktionerne i Genie 2 henvises du til programmets hjælpefunktion. For at tilgå vejledningen i Genie 2 skal du gå til menuen **Hjælp** og klikke på **Hjælp til Genie 2**.

For at få vist kontekstafhængig hjælp skal du trykke på tasten **F1** eller symbolet “?” i skærmens øverste højre hjørne.

### Trin i Organisatoren - horisontal navigation

Organisatoren, som er delt op i fem dele, hjælper dig med at navigere igennem hele tilpasningsprocessen ved at strukturere tilpasningsflowet i en række trin.

- **Klient:** Viser når du kører Genie 2 uden Noah-database-modulet (stand-alone). Her kan du indtaste en klients demografiske data.
- **Velkommen:** Her kan du tilslutte høreapparater til Genie 2 eller at køre en simulation, uden at have høreapparater tilsluttet.
- **Udvælgelse:** Her kan du vælge høreapparatfamilie, model og egenskaber.
- **Tilpasning:** Her kan du bekræfte, justere og finindstille høreapparaternes indstillinger.

- **Afslut tilpasning:** Her kan du bekræfte og indstille den enkelte klients indstillinger for knapper, indikatorer og tilbehør med henblik på at afslutte tilpasningssessionen med klienten. Du kan gemme indstillingerne og sessionsoplysninger på databasen og høreapparatet, og så forlade Genie 2.

## Handlingsvinduet - vertikal navigation

På hvert organisatortrin er der et handlingsvindue, der sidder på venstre side af skærbilledet. Handlingsvinduet giver dig adgang til værktøjer og links, der er relevante for, hvor du befinder dig i tilpasningsprocessen.

## Velkomstrin

Når du har tilføjet klienten i Noah-databasen, er det næste trin i tilpasningen trinnet **Velkommen**.

Hvis du allerede har valgt en eksisterende tilpasning, går du dog direkte til trinnet **Tilpasning**.

Du kan få Genie 2 til at tilslutte høreapparaterne, eller du kan vælge simuleringstilstand, som kan hjælpe dig med at tjekke et høreapparats mulige konfigurationer eller se, hvordan værktøjer ser ud og fungerer.

## Tilslutning af høreapparater i Genie 2

1. Tilslut høreapparaterne til en af programmeringsenhederne, enten med ledninger eller trådløst.

### Bemærk

Oticon Real, Oticon More™, Oticon Play PX™, Oticon Zircon og Bluetooth-aktiverede Oticon Own høreapparater kan kun tilsluttes til Genie 2 med Noahlink Wireless.

2. Klik på **TILSLUT** på værktøjslinjen. Tilsluttede høreapparater vises i en dialogboks. En fejlmeddelelse vises, hvis der ikke detekteres nogen høreapparater.

Hvis du bruger trådløs programmering, skal du tilknytte høreapparaterne til venstre eller højre side eller bekræfte sidevalget. Hvis du ikke har valgt akustik, bliver du bedt om at gøre det afhængigt af typen af høreapparat.

På dette tidspunkt kan du fortsætte med en ny tilpasning eller overføre indstillinger fra de valgte høreapparater.

## Sådan simulerer du tilslutning af et høreapparat til Genie 2

- På trinnet **Velkommen** i nederste vindue skal du klikke på **SIMULÉR**. Du tages så til trinnet **Udvælgelse**, hvor du manuelt kan vælge høreapparatet/-erne såvel som familie, modeller og funktioner, som du vil bruge til simuleringen.

## Overfør indstillinger

Med dette værktøj kan du overføre indstillinger fra en tilpasningssession til et nyt valg af høreapparater, selv hvis apparatet er fra en anden familie.

Værktøjet **Overførsel af indstillinger** starter automatisk når høreapparater der er forskellige fra den aktuelle session, tilsluttes eller vælges.

For at åbne **Overførsel af indstillinger** manuelt skal du klikke på **Værktøjer** og derefter på **Overførsel af indstillinger**.

Programmer og indstillinger, der ikke er tilgængelige i det valgte høreapparat, overføres ikke, og indstillinger, der ikke kan overføres korrekt, indstilles til deres standard eller foreskrevne indstillinger.

Værktøjet overfører standard insertion gain fra kildeapparatet så nøjagtigt som muligt med de begrænsninger, som det nye høreapparatet har, og tilpasser den til den nye akustiske konfiguration.

Når indstillingerne er overført, kan du udskrive en rapport, som beskriver, hvilke indstillinger der blev overført.

### **Bemærk**

Hvis du vil oprette en rapport, skal du være opmærksom på, at det skal gøres, inden du afslutter sessionen, da rapporten ikke er tilgængelig, når du afslutter sessionen med klienten.

## **Udvælgelsestrin**

På trinnet **Udvælgelse** kan du vælge familie, model, egenskaber og tilpasningsniveau. Dette trin indeholder også afsnittet **Tilslutningsstatus**.

Skærbilledet **Vælg høreapparat** er startskærmen for trinnet **Udvælgelse**. Du kan tilslutte høreapparater eller fortsætte i simulationstilstand.

I afsnittet **Tilslutningsstatus** viser farven på tilslutningsbjælken, hvorvidt apparatet er:

- tilsluttet - GRØN
- ikke tilsluttet - GRÅ

## **CROS-sender**

Hvis man vælger at tilpasse en CROS-sender, bør følgende vigtige information tages i betragtning.

### **VIGTIGT**

#### **Brug af senderen i komplekse lyttemiljøer.**

Senderen er beregnet til at blive brugt af voksne og børn over fem år. Brug af en sender kan indvirke på talediskrimination i komplekse lyttesituationer. Der tilrådes ekstra forsigtighed, når børn i alderen fem til otte år er involveret. Børn vil muligvis ikke kunne klare forstyrrende lyd, der ikke er tale, og som sendes til deres bedre øre af enheden.

## Værktøjer

På trinnet **Udvælgelse** er følgende værktøjer tilgængelige i handlingsvinduet.

- **Individualisering**

Dette værktøj hjælper dig med at individualisere tilpasningen til en klients specifikke behov. Det anbefales, at du bruger den i første tilpasningssession, eller når klientens erfaringsniveau skifter.

Vær opmærksom på, at dine valg i værktøjet **Individualisering** kun har indflydelse på anbefalinger til bestemte høreapparatfamilier, fx Oticon Opn, Oticon Opn S, Oticon Own, Oticon Real og Oticon More.

- **Akustik**

Hjælper dig med at vælge akustisk kobling til øret fx øreprop/tip, slanger og vent. Genie 2 anvender forstærkning i henhold til akustiske parametre, og de indstillinger som vises afhænger af høreapparatmodellen.

Hvis du ikke vælger akustik, bliver du bedt om at bekræfte standardværdien, inden du forlader trinnet **Udvælgelse**.

Dette værktøj er kun tilgængeligt i trinnet **Tilpasning**.

- **Audiometriske data**

Fanebladet **Audiometriske data** består af tre værktøjer og hjælper dig med at bekræfte og ajourføre audiometriske parametre for at sikre korrekt forstærkning. Dette er hovedsageligt relevant, når man tilpasser høreapparater til spædbørn og børn.

- **Audiogram**

Brug dette værktøj til at specificere målemetoden, transduceren og måleenheden, der anvendes til audiogrammet.

- **RECD (Real Ear to Coupler Difference)**  
RECD-værktøjet bruges til at simulere Real Ear Measurement (REM) ved coupler-måling, og er praktisk når man tilpasser børn og klienter som er svære at teste. Når man foretager en RECD-måling, behøver klienten ikke at samarbejde nær så meget og bruge nær så meget tid sammenlignet med andre REM-målinger.

Man kan importere en RECD-måling fra Noah eller indtaste den manuelt.

- **REUG (Real Ear Unaided Gain)**  
REUG-værktøjet måler den individuelle øregang og gør tilpasningen mere præcis i forhold til den enkelte klients øregang. Man kan importere REUG-målinger fra Noah eller indtaste dem manuelt.

- **Firmwareværktøjer**

Disse værktøjer hjælper dig med at opdatere firmware i høreapparater og tilbehør.

- **Opdater (opdateringsprogram) til høreapparater**  
Her kan du finde oplysninger om firmwareversionen, hvad der er nyt i opdateringen og oplysninger om opdateringsprocessen.

Afhængigt af høreapparatfamilie kan firmware-opdateringen muligvis foretages trådløst.

- **Opdater (opdateringsprogram) til tilbehør**  
Her kan du finde oplysninger om tilbehørets serie-nummer, den aktuelle firmwareversion, tilgængelige firmwareversioner og status.

## Tilpasningstrin

På dette trin kan du, på skærbilledet **Finjustering**, justere gain og anvende et bredt udvalg af værktøjer som findes i handlingsvinduet.

Hvis du skal justere gain, kan du eventuelt bruge **Tilvænningsstrin** inden du justerer de enkelte kontroller eller finjusterer de enkelte frekvensbånd.

**Tilvænningsstrin** kan hjælpe klienten med at vænne sig gradvist til høreapparatets fulde respons og gør det let at tilpasse den samlede gain.

### Bemærk

Hvis forbindelsen til det ene høreapparat går tabt under tilpasningen, vil tilpasningen for dette apparat fortsætte i simulationsindstilling. Sørg altid for, at begge høreapparater er forbundet, før du gemmer de opdaterede indstillinger.

## Værktøjer

På trinnet **Tilpasning** kan du finde følgende værktøjer i handlingsvinduet:

- **Finjustering**

Giver dig mulighed for at justere gain-indstillingen på forskellige output-niveauer og tilvænningsstrinnene.

- **SuddenSound Stabilizer**

Lader dig vælge, hvor meget høreapparatet skal dæmpe pludselige lyde. Du kan vælge mellem seks niveauer inkl. funktionen slået FRA.

- **Feedback Analyser**

Kan bruges til at analysere feedbackstien og anvende feedbackmargener i høreapparaterne.

- **REM**

Når du anvender **REM**-værktøjet, sætter tilpasningssoftwaren automatisk høreapparaterne i målingstilstand, så de kan anvendes sammen med REM-udstyret.

Tilvænningsstrinnet er indstillet på niveau 3, og du kan vælge funktionsindstillinger til måling ved enten tale eller et støjsignal.

- **REM AutoFit**

Giver dig mulighed for automatisk og manuelt at tilpasse din klients høreapparater til det foreskrevne target ved hjælp af et kompatibelt REM-system.

- **MoreSound Intelligence™**

Gør lyden mere klar og undertrykker effektivt støj efter behov, og skiller betydningsfulde lyde ud fra baggrundsstøj. Denne funktion er tilgængelig i høreapparatfamilierne Oticon Real, Oticon More™, Oticon Play PX™ og Oticon Own (1, 2, 3).

- **OpenSound Navigator**

Behandler lyd fra enkle til komplekse lyttemiljøer. Denne funktion er tilgængelig i Oticon Own 4, Oticon Zircon 1, Oticon Xceed, Oticon Xceed Play™, Oticon Opn S™, Oticon Opn Play™ og Oticon Opn™.



- **Support in Noise**

Justerer støjreduktion og direktionalitet i Oticon høreapparater. Denne funktion er tilgængelig i Oticon Zircon 2, Oticon Ruby, Oticon Siya og Oticon Jet.

- **Program Manager**

Giver dig mulighed for at tilføje, ændre og slette programmer. Du kan konfigurere op til fire programmer i et høreapparat.

- **Akustik**

Læs afsnittet **Værktøjer** på trinnet **Udvælgelse** for mere information.

- **Ekstra værktøjer**

- **Tilpasningsassistent**

En spørgeundersøgelse i tre trin, som viser en liste over typiske klager fra klienter og som foreslår anbefalede løsninger som hjælp til at finjustere høreapparaterne.

- **Automatisk tilvænningsstrin**

En tretrins-proces som hjælper klienten med gradvist at vænne sig til apparatets fulde respons.

Der findes også et manuelt tilvænningsprogram, som kan justeres ved opfølgende besøg.

- **Automatik**

Hjælper dig med at styre automatiske funktioner såsom Wind & Handling Stabilizer, Spatial Noise Management, Binaural Broadband, Silencer control og Feedback management.

- **Tinnitus**

Aktiver og juster Tinnitus SoundSupport (Læs afsnittet **Tinnitus SoundSupport** i denne vejledning).

- **Speech Rescue / Speech Rescue LX™**

Hjælper dig med at aktivere og justere frekvens-forskydning.

- **Datalog**  
Indeholder statistik angående brugen af høreapparaterne for en bestemt klient.
- **In situ-audiometri**  
Med dette værktøj kan du måle klientens hørelse ved at bruge høreapparater som transducere.

## **Værktøjet In situ-audiometri**

Med værktøjet **In situ-audiometri** kan du finde klientens høretærskler ved at bruge høreapparaterne som transducere.

Det betyder, at tilpasningen kan finjusteres, så den passer bedre til den specifikke øregang og tager højde for høreapparatet og den akustiske kobling.


Sørg for, at klientens høreapparat er tilsluttet Genie 2, før du åbner værktøjet.

Hvis du skal bruge in situ-audiometri online, skal du læse afsnittet **Oticon RemoteCare** i denne vejledning.

## **Sådan åbnes værktøjet In situ-audiometri**

- På trinnet **Tilpasning** i handlingsvinduet i afsnittet **Ekstra værktøjer** skal du klikke på **In situ-audiometri**.

## **Støj i baggrunden - Mål baggrundsstøj ved at bruge mikrofonerne i høreapparaterne**

- Du kan måle baggrundsstøjniveauer i værktøjet in situ-audiometri i midten af skærmen ved at klikke på knappen **Støj i baggrunden** .

Klik på knappen igen for at deaktivere den.

Måleren **Støj i baggrunden** er GRØN, hvis omgivelserne er stille nok til at foretage in situ-audiometri. Måleren **Støj i baggrunden** bliver ORANGE, når baggrundsstøjniveauet overskrider 45 dB.

## Bemærk

Du kan ikke foretage in situ-audiometri, mens baggrundsstøjmåleren er aktiv.


## Tonekontroller - Sådan ændres det viste niveau og den viste frekvens

1. I værktøjet **In situ-audiometri** vises det konventionelle audiogram som en grå kurve på audiogramgrafens. På tastaturet skal du trykke på piletasterne **op** eller **ned** for at øge eller mindske det signalniveau, der præsenteres.


Du kan også dreje hjulet på musen for at øge eller mindske signalniveauet.

2. På tastaturet skal du trykke på piletasterne **højre** eller **venstre** for at skifte mellem frekvenser. Du kan også klikke på grafen med musen for at vælge frekvens og dreje hjulet i overensstemmelse hermed.
3. Hvis du fører musen over **i** i det midterste felt i det nedre højre hjørne af skærmen, får du vist alle genvejstaster til værktøjet **In situ-audiometri**.

## Tal over - kommuniker med klienten eller giv anvisninger under in situ-audiometrien.

- Du kan aktivere **Tal over**, i værktøjet **In situ-audiometri** i midten af skærbilledet ved at klikke på knappen **Tal over** .

Klik på knappen igen for at deaktivere den.

Knappen **Tal over**  er slukket som standard. Forstærkningen for **Tal over** er baseret på det konventionelle audiogram. Hvis der ikke er et audiogram, vil der ikke ske nogen forstærkning.

## Afspil tone - afspiller en tone i høreapparatet

- I det midterste vindue skal du klikke på knappen **Afspil tone**. Tonen afspilles i høreapparatet og fortsætter, så længe du holder museknappen nede.
  - Du kan skifte tonetype i nederste, venstre vindue under Tonetype ved at vælge **Kontinuerlig** eller **Impulsmoduleret**.

## Audiogrambrug - vælger typen af audiogram

- Du kan skifte anvendt type audiogram i nederste, højre vindue under Audiogrambrug ved at vælge **Brug konventionelt audiogram** eller **Brug in situ-audiogram til den/de målte side(r)**.

## Tinnitus SoundSupport

Tinnitus SoundSupport-funktionen er et værktøj, der genererer lyde til brug i et tinnitusbehandlingsprogram som hjælp til klienter, der lider af tinnitus.

Du kan vælge og modificere lyde så de passer til klientens præferencer. Værktøjet er tilgængeligt i alle programmer undtagen Telefon og Telespole.

## Sådan slås Tinnitus SoundSupport til og fra

1. På trinnet **Tilpasning** på handlingsvinduet under **Ekstra værktøjer** skal du klikke på **Tinnitus**.
2. I nederste vindue i højre side af skærbilledet skal du klikke på knappen **TÆND** eller **SLUK**.

Sørg for, at høreapparatet er tilsluttet, og at det understøtter Tinnitus SoundSupport. Hvis du ikke har mulighed for at vælge Tinnitus i handlingsvinduet, er det muligt, at høreapparatet ikke understøtter det.

## Afslut tilpasning

Trinnet **Afslut tilpasning** er det sidste trin i tilpasningsprocessen.

Dette trin hjælper dig med at tilslutte tilbehør til høreapparaterne, se oplysninger om den eksisterende tilpasning, færdiggøre programmeringen af høreapparaterne såvel som at gemme indstillingerne og afslutte Genie 2.

### Værktøjer

Følgende værktøjer er tilgængelige i handlingsvinduet:

- **Gem og afslut:** Viser en oversigt over de tilsluttede høreapparaters funktioner og indstillinger, og herfra kan du gemme og lukke Genie 2.
- **Knapper og indikatorer:** Hjælper dig med at definere knapfunktion, justering af lydstyrke, bipindstilling og LED-mønstre.
- **Batterier:** Viser det aktuelle batteriniveau, batteriets tilstand og anvisninger til udskiftning af batteriet. Dette værktøj er kun synligt, hvis du tilpasser et høreapparat med et genopladeligt batteri.
- **Tilbehør:** Du kan administrere tilbehør såsom smartphones, ConnectClip, TV Adapter, EduMic, Remote Control og DAI/FM.
- **Generering af en rapport:** Udskriv, gem eller send et udvalg af rapporter pr. e-mail alt efter dine og klientens behov.

### Sådan gemmer du indstillinger og afslutter tilpasningen

1. På trinnet **Afslut tilpasning** skal du klikke på knappen **Gem og afslut**.

- Du får nu valget mellem at gemme i Noah eller i stand-alone-databasen. Fjern markeringerne i afkrydsningsfelterne for at kassere alle ændringer, siden du gemte sidst.

### **Bemærk**

Du kan ikke kassere ændringer, hvis der er en konflikt mellem indstillingerne i høreapparatet og indstillingerne i Genie 2.

Du har også mulighed for at tilføje en sessionskommentar i dialogboksen **Gem indstillinger** i feltet **Sessionskommentar** ved at indtaste din kommentar eller bemærkning. Kommentaren vises i sessionslisterne i NOAH og Genie 2.

2. Når du er færdig, skal du klikke på **OK**.

## **Batterisikringstilstand**

Batterisikringstilstand sparer på batteriets levetid for genopladelige høreapparater. Du kan anvende denne indstilling, når du sender et apparat til service, eller når du opbevarer høreapparater til senere brug.

For at åbne værktøjet **Batterisikringstilstand** skal du klikke på **Værktøjer** i menuen øverst og derefter klikke på **Batterisikringstilstand**.

### **Bemærk**

Batterisikringstilstand er tilgængelig i høreapparatfamilierne Oticon Real, Oticon More™, Oticon Play PX™ og Oticon Zircon.

## **Oticon RemoteCare™**

Med Oticon RemoteCare kan du kommunikere med klienten og foretage justeringer i realtid i en klients høreapparat(er) online.

Bemærk, at hvis du ikke kan uploade dine ændringer online, vil et fysisk besøg være nødvendigt.

Oticon RemoteCare kan anvendes, når et gyldigt audiogram er registreret, og det ikke har ændret sig. Det er også muligt at foretage in situ-audiometri online under en onlinetilpasning.

I usædvanlige tilfælde kan det være umuligt at foretage en evaluering af hørelsen ansigt til ansigt. I disse tilfælde anbefaler vi, at du bruger en godkendt enhed til fjerndiagnostik.

Kontakt den lokale distributør for at få yderligere oplysninger.

### **Yderligere systemkrav for hørespecialisten**

- Internet Explorer 11
- Indbygget webkamera eller ekstern kameraenhed.
- Mikrofon og højttalere eller headset.
- En RemoteCare-konto. Du kan oprette en konto ved at kontakte den lokale Oticon-repræsentant.
- Sørg for, at du har adgang til en stabil internetforbindelse, der er egnet til både lyd og videostreaming, med en anbefalet minimumshastighed på 1 Mbit/s (upload/download). Spørg din internetudbyder.

## Systemkrav for klienten

- Høreapparater af typerne Oticon Real, Oticon More™, Oticon Play PX™, Bluetooth-aktiverede Oticon Own, Oticon Zircon, Oticon Xceed, Oticon Xceed Play, Oticon Opn S™, Oticon Opn Play™, Oticon Ruby, Oticon Opn™, Oticon Siya eller Oticon Jet parret med klientens smartphone/tablet.
- En kompatibel telefon/tablet af mærkerne Apple eller Android. Tjek kompatibilitet på: [www.oticon.dk/compatibility](http://www.oticon.dk/compatibility)
- En stabil internetforbindelse som er egnet til både lyd- og videostreaming med en anbefalet minimumshastighed på 1 Mb/sek (upload/download)
- En e-mailkonto eller loginoplysninger fra Apple, Google eller Facebook.

## Start Oticon RemoteCare

For at benytte RemoteCare skal du først oprette en konto og så starte RemoteCare direkte i Genie 2.


### VIGTIGT

Hørespecialisten er ansvarlig for indhentning af den nødvendige licens til at bruge online-tilpasningsfunktionen med klienter. Producenten påtager sig intet ansvar for høreapparattilpasningen via appen.

## Opret konto

Du kan oprette en konto ved at åbne invitations-e-mailen fra Oticon RemoteCare, der blev sendt af den lokale repræsentant, og følge instrukserne.

## Sådan startes RemoteCare

1. I handlingsvinduet i Genie 2 skal du klikke på knappen RemoteCare i nederste venstre hjørne .
2. I dialogboksen **RemoteCare** i feltet **E-mailadresse** skal du indtaste din e-mailadresse, og i feltet **Adgangskode** skal du indtaste din adgangskode.



3. Klik på **Log ind**.
4. I dialogboksen **Tinnitus SoundSupport** skal du markere det afkrydsningsfelt som tilkendegiver, at Tinnitus SoundSupport ikke er beregnet til tilpasning i en RemoteCare-session.
5. Klik på **Fortsæt**.
6. I dialogboksen **Vælg kamera og mikrofon** skal du åbne rullemenuerne **Vælg kamera** og **Vælg mikrofon**, og dér vælge det kamera og den mikrofon, du vil bruge.
7. Klik på **Fortsæt**.
8. I dialogboksen **Opret forbindelse til klienten** skal du i det viste felt indtaste e-mailadressen på den klient, som du ønsker at oprette forbindelse til, og klikke på **Fortsæt**.

## Sådan logger du på og starter et online-møde

### Bemærk






Det er først muligt at starte et møde, når klienten har startet mødet og venter på, at hørespecialisten deltager i sessionen.

1. Du kan starte kommunikation med klienten i dialogboksen **Venteværelse** ved at klikke på knappen **Start et møde**.
2. For at oprette fjerntilslutning til apparaterne skal du klikke på knappen **TILSLUT** i kommunikator-vinduet.
3. Hvis tilpasningssoftwaren genkender høreapparatet, kan du se det registrerede høreapparat i dialogboksen **Status for trådløs tilslutning**.
4. Klik på **OK**.

### RemoteCare kommunikator

RemoteCare kommunikator er den brugerflade man bruger til at kommunikere med klienten. Den understøtter tekstbeskeder og kommunikation med lyd og billede mellem dig og klienten.



Følgende ikoner beskriver kommunikator-vinduet, og hvad der sker, når man klikker på ikonerne.

-  -ikonet aktiverer eller deaktiverer dit kamera.
-  -ikonet slår lyd fra og til på din mikrofon.
-  -ikonet skjuler eller viser chatvinduet.
-  -ikonet opdaterer videostreaming.
-  -ikonet uploader justeringsindstillingerne til høreapparaterne.

## Sådan foretager du en tilpasning, uploader indstillinger og gemmer

1. På trinnet **Tilpasning** kan du, om nødvendigt, justere høreapparaterne som normalt.

Vær opmærksom på, at ikke alle indstillinger er tilgængelige under en online-session.

2. Når du er færdig med at ændre indstillingerne på høreapparaterne, skal du uploade de nye indstillinger til høreapparaterne. Det gøres ved at klikke på knappen **Upload** i RemoteCare kommunikator-vinduet.   
Det anbefales at klikke på knappen **Upload**  efter hver ændring, du foretager i høreapparaterne for at sikre, at klienten modtager ændringerne i realtid og som sikkerhedsforanstaltning i tilfælde af, at forbindelsen pludselig afbrydes.
3. Du gemmer og afslutter sessionen ved at gå til trinnet **Afslut tilpasning** og klikke på knappen **Gem og afslut**. Hvis du bruger Genie 2 i stand-alone-tilstand, kan du bruge knappen **Gem og gå til Klienttrin**.

Når man klikker på knappen **Gem og afslut** afsluttes RemoteCare-sessionen med klienten.

## In situ-audiometri online

Oticon RemoteCare understøtter in situ-audiometri for at finjustere forstærkningen i klientens høreapparater.

Når du skal udføre in situ-audiometri, bliver du først bedt om at uploade indstillingerne fra Genie 2 til klientens høreapparater.

Før du udfører in situ-audiometri, skal du sørge for, at du tilføjer et audiogram i Noah eller på trinnet **Klient**. Bemærk, at man ikke kan præsentere stimuli eller toner i omvendt tilstand med in situ-audiometri online.

### **VIGTIGT**

Brug ikke in situ-audiometri til diagnostiske formål.

Sådan opnås præcise resultater med in situ-audiometri online:

- Sørg for at din klient sidder et stille sted eller et sted med meget lidt støj og er klar over at baggrundsstøj kan påvirke resultatet.
- Kompenser for eventuelle forsinkelser i forbindelsen ved at afspille tonerne i mindst to sekunder. Overvej også at holde længere pauser end normalt - helst over to sekunder - mellem de toner, du afspiller for klienten.
- Sørg for at slå din mikrofon fra for at undgå uønsket støj, da det kan påvirke resultaterne.
- Instruer klienten i at bære høreapparaterne korrekt, og som det blev forklaret ved den første tilpasning.

Du kan læse mere om in situ-audiometri i afsnittet

**In situ-audiometri** i denne vejledning.

## **Advarsler**

Af hensyn til din personlige sikkerhed og for at sikre korrekt brug bør du gøre dig helt bekendt med følgende generelle advarsler, før du bruger tilpasningssoftwaren. Kontakt den lokale distributør, hvis du oplever uventede funktioner eller alvorlige hændelser med tilpasningssoftwaren under brug eller som følge af brug. Alvorlige hændelser skal også indberettes til de nationale myndigheder.

### **Generelle sikkerhedsoplysninger**

Af sikkerhedsmæssige årsager er det vigtigt, at du læser afsnittet om Tilsigtet brug af tilpasningssoftwaren i afsnittet **Indledning** i denne brugervejledning. Hvis du tilpasser et høreapparat med Tinnitus SoundSupport, skal du gøre dig bekendt med risikoen forbundet med tilpasningsniveauet for Tinnitus SoundSupport-funktionen og de anbefalede anvendelsestider.

Lydtrykket (SPL) i børns ører kan være væsentligt højere end hos gennemsnitlige voksne. Vi anbefaler at RECD måles for at korrigere target af tilpasset OSPL90.

### **Forbindelse**

Det er vigtigt, at du ikke mister den kabeltilsluttede eller trådløse forbindelse til høreapparatet eller lader kommunikationsfejl afbryde tilpasningsflowet.

### **Risiko for kvælning**

Af sikkerhedshensyn skal der udvises forsigtighed, når børn under 36 måneder skal tilpasses høreapparater. Høreapparater til børn under 36 måneder skal udstyres med en børnesikret batteriskuffe.

Af sikkerhedshensyn skal der altid bruges ørepropper, når børn under 36 måneder skal tilpasses høreapparater.

### **Firmware**

Under opdatering af firmware skal du sørge for, at klienten ikke har høreapparatet/-erne på, fordi det opdaterede høreapparat nulstilles til fabriksindstillingerne efter opdateringen. Du må heller ikke give høreapparatet tilbage til klienten, før du har genoprettet brugerindstillingerne og sørget for, at serienummeret på det tilsluttede høreapparat svarer til serienummeret, der er registreret i klinikens databasesystem for den relevante klient. Det er ligeledes vigtigt, at du er opmærksom på høreapparatets firmwareversion før og efter en opdatering, og at programmeringsenhedens firmwareversion er kompatibel med tilpasningssoftwarens firmwareversion.

Undgå afbrydelser eller forbindelsesfejl til høreapparatet eller tilslutningsenheden under en opdatering af firmware.

### **REM-system**

Vær opmærksom på evt. fejlmeddelelser fra REM-systemet som følge af forkerte eller utilsigtede data sendt til REM-systemet.

### **Tinnitus**

Af sikkerhedshensyn skal du altid advare klienten om at begrænse brugen af Tinnitus SoundSupport-funktionen for at garantere sikre lytteniveauer.

Vær opmærksom på det høje lydtrykniveau, der genereres af Tinnitus SoundSupport-funktionen.

Vær opmærksom på de anbefalede grænseværdier for Tinnitus SoundSupport-funktionen som vist i tilpasningssoftwaren. I den udskrevne rapport og brugervejledningen til høreapparatet skal du altid indtaste maksimale anvendelsestider pr. dag.

Tinnitus SoundSupport er ikke beregnet til klienter under 18 år.

### **Power-apparater**

Særlig forsigtighed bør udvises ved valg, tilpasning og brug af høreapparater, hvis maksimale lydtryk overskrider 132 dB SPL da der kan være risiko for at skade klientens resterende hørelse.

### **Overfør indstillinger**

Sørg for, at klienten ikke har høreapparaterne på, mens indstillingerne overføres.

### **In situ-audiometri**

Brug ikke in situ-audiometri til diagnostiske formål.



Før du udfører in situ-audiometri, skal du sørge for, at du tilføjer et audiogram i Noah eller på Klienttrinnet i Genie 2. Før du udfører in situ-audiometri, skal du sørge for at fjerne alle REM AutoFit-resultater, og foretage audiometrien i et stille område.




### **Ansvarsfraskrivelse**

Producenten påtager sig intet ansvar for konsekvenserne af, at denne tilpasningssoftware bruges til andet end det, den er beregnet til, eller bruges imod advarslerne.

# Teknisk information

Nedenfor findes ordforklaringer på begreber, der kan optræde i brugervejledningen til Oticon Genie 2.

Beskrivelse af symboler anvendt i denne brugervejledning	
	<b>Advarsler</b> Tekst markeret med et advarselssymbol skal læses, før produktet tages i brug.
	<b>Producent</b> Enheden produceres af den producent, hvis navn og adresse er angivet ved siden af symbolet. Angiver producenten af det medicinske udstyr, som defineret i EU-forordningen 2017/745.
	<b>CE-mærke</b> Enheden opfylder alle påkrævede EU-forordninger og -direktiver. Det firecifrede nummer identificerer godkendelsesorganet.
	<b>Medicinsk udstyr</b> Enheden er medicinsk udstyr.
	<b>Elektronisk affald (WEEE)</b> Genbrug af høreapparater, tilbehør eller batterier i henhold til lokale bestemmelser. Høreapparatbrugere kan også returnere deres elektroniske affald til deres hørespecialist til bortskaffelse. Elektronisk udstyr dækket af direktiv 2012/19/EU om affald fra elektronisk udstyr (WEEE).
	<b>GTIN</b> Et globalt, unikt 14-cifret nummer, der bruges til at identificere produkter, der er medicinsk udstyr inklusive software til medicinsk udstyr.

Beskrivelse af yderligere symboler anvendt på labels	
	<b>Katalognummer</b> Angiver producentens katalognummer, så det medicinske udstyr kan identificeres.
	<b>Se den elektroniske brugervejledning</b> Angiver, at brugeren skal læse den elektroniske brugervejledning.
	<b>Unique device identifier</b> Angiver, at enheden indeholder unik enhedsidentifikation.



SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
2765 Smørum  
Danmark

Denne medicinske enhed opfylder  
overholder regulativ om medicinsk udstyr  
(EU) 2017/745.

Overensstemmelseserklæring kan  
indhentes fra hovedkontoret.

Oticon A/S  
Kongebakken 9  
2765 Smørum  
Danmark  
[www.oticon.global/doc](http://www.oticon.global/doc)



Komponenter fra  
elektronisk udstyr  
må kun bortskaffes i  
henhold til gældende  
lokale regler.

CE 0123

